

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 70 (1944)  
**Heft:** 12

**Illustration:** Pfandleihanstalt  
**Autor:** Bö [Böckli, Carl]

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

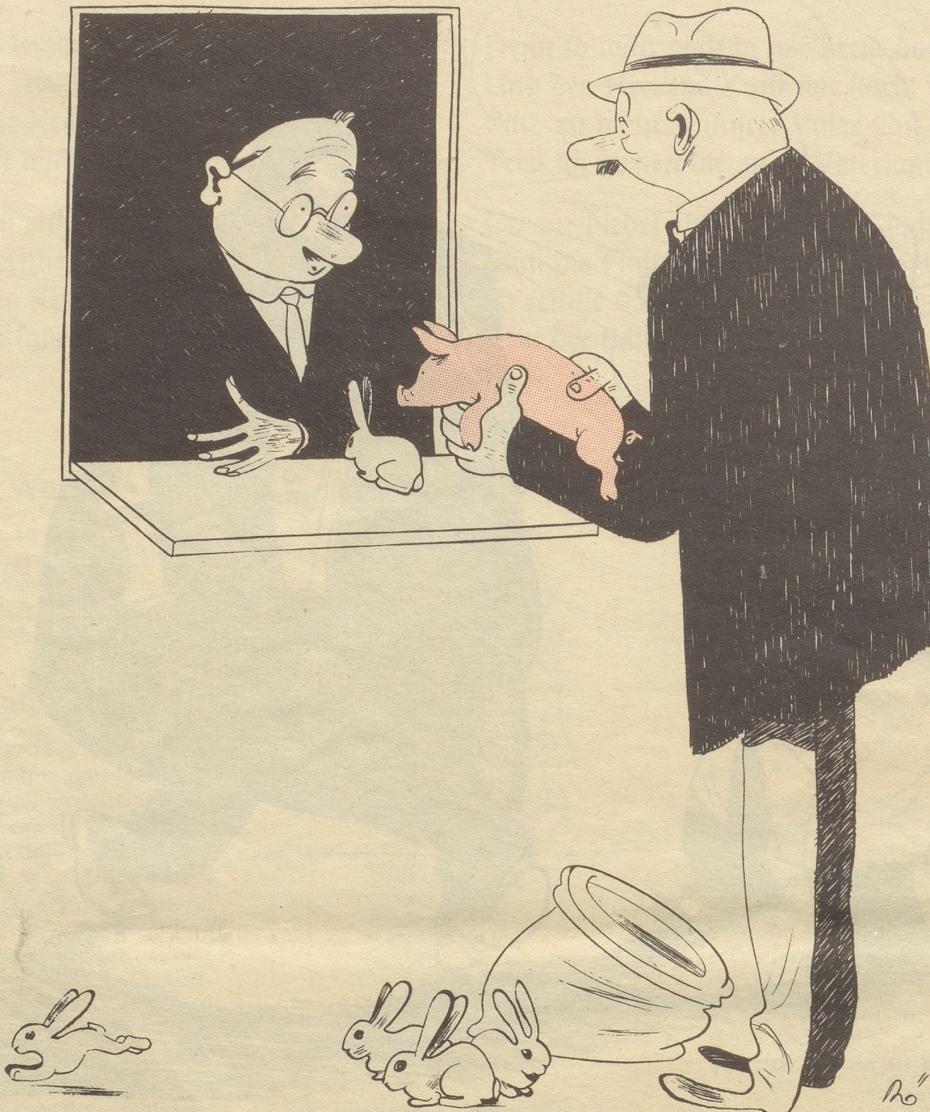
#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# PFANDLEIHANSTALT



„ - - - aber losezi es würd sich ja nu um e paar Mönet handle,  
nachher löös ich 's ja wider ii!“

## Tatsächlich passiert

Eine wichtige Tramhaltestelle «Kreuzstutz» (Luzern). Die Leute stehen ungeduldig herum; hie und da ist ein Schimpfen hörbar. Unter den «Zivilen» auch ein Trämler. Nach etwa zehnminütiger Wartezeit sagte plötzlich der Trämler: «Es geht schon noch etwa eine

Stunde, bis das Tram wieder fahren kann!»

Ein empörter Wartender: «Warum haben Sie das nicht vorher gesagt?»

Der Trämler: «Ja, i säges halt nu all Viertelschtund!»

(Tatsächlich passiert am 1. März 1944 nach dem großen Schneefall, der Störungen in der Stromversorgung zur Folge hatte.) H. S.

## Preiskontrolle

Sektion Holz, Gruppe Schnittwaren

«Und Sie, Meier, Sie können die Sache mit dem Parkett erledigen. Sie verstehen das doch?»

«Sicher, als ich nämlich noch zur Schule ging, mußte ich viermal im Tag an einer Parkettfabrik vorbei.» Taps

**Öpfelhammer**  
Zürich Rindermarkt 12  
Alt Zürcher Weinlokal  
mit Gottfr. Keller-Stübli  
**Die vorzügliche Küche**  
und die bekannten  
mundigen Weine! Hans Büchi, Küchenchef

Die  
**CARLTON BAR**  
bessert Ihre Laune!  
HOTEL ELITE ZÜRICH  
Mitte Bahnhofstraße